

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 Inspection certificate 3.1 DIN EN 10204 (A02)		Nr./No. (A03) Seite/Page Datum/Date	1771228 1/3 23.11.2019
Nr. (A07) Besteller Purchaser (A06)	1113041 OY Kontino AB 01301 VANTAA FINNLAND	26.06.2019 Empfänger Customer (A06)	OY Kontino AB 01301 VANTAA FINNLAND
Erzeugnis Product (B01)	Bandblech, gebeizt Hot rolled sheet/plate, pickled	Werksauftrags-Nr. Works order No. (A08) Lieferschein-Nr. Dispatch note No.	0001368727 0088568264 22.11.2019
Werkstoff und Lieferbedingung Steel grade and terms of delivery (B02-B03)	S355MC seca® xtra DIN EN 10149-2 / 12.2013 028060-S355MCP_29.02.12 DIN EN 10051:2011-02 XR355128P	Abnahme Inspection (A05)	WS
Kennzeichnung des Materials / Marking of the product (B06) Herstellerzeichen/Stahlsorte/Schmelzen-Nr/Erzeugnis-Nr Trademark/Steelgrade/Heat-No/Product-No			

Materialdaten / Material data (B01-B99)					
Pos. Item	Anzahl Quantity (B08)	Erzeugnis-Nr. Product No. (B07)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Lieferzustand Cond. of delivery (B04)	Dicke x Breite x Länge Thickness x Width x Length (B09-B11)
05	57	1549924	23078	M	12,00 x 1500,0 x 3000
Σ	57	Gewicht Weight (B12)	24.357 kg kgs	M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled	
Maßprüfung und Sichtkontrolle auf äußere Beschaffenheit: ohne Beanstandung Dimensional check and visual examination of the surface condition: without objection					

Schmelzenanalyse / Ladle analysis (C70-C99)										
Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	C % ≤0,12	Si % ≤0,03	Mn % ≤1,50	P % ≤0,025	S % ≤0,020	N %	Al % ≥0,015	Cu %	Cr %	Ni %
23078	0,05	0,02	1,15	0,014	0,005	0,003	0,049	0,02	0,04	0,03
Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Mo %	Nb % ≤0,09	Ti % ≤0,15	V % ≤0,20	EV1 1) % ≤0,22	EV2 2) %	B %			
23078	0,004	0,02	0,001	0,003	0,02	0,25	0,0001			
1) EV1: V+Nb+Ti 2) EV2: CEV=C+Mn/6+Mo/5+Ni/15+Cr/5+V/5+Cu/15										
Stahlherstellung: Sauerstoffaufblasverfahren Steel making: Basic oxygen process (C70)										

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

AS Abnahmestempel
Inspection Stamp
(703)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(702)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204
(A02)

Nr./No. (A03) **1771228**
Seite/Page 2/3
Datum/Date 23.11.2019

Nr. (A07) 1113041 26.06.2019 Nr. (A07)
Besteller OY Kontino AB Empfänger OY Kontino AB
Purchaser 01301 VANTAA Customer 01301 VANTAA
(A06) FINNLAND (A06) FINNLAND

Erzeugnis Bandblech, gebeizt
Product Hot rolled sheet/plate, pickled
(B01)

Werkauftrags-Nr. 0001368727
Works order No.
(A08)
Lieferschein-Nr. 0088568264
Dispatch note No. 22.11.2019

Werkstoff und Lieferbedingung S355MC seca® xtra
Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013
(B02-B03) 028060-S355MCP_29.02.12
DIN EN 10051:2011-02
XR355128P

Abnahme WS
Inspection
(A05)

Zugversuch / Tensile test (C10-C29)

Proben-Nr. Specimen No. (C00)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Ort Location (C01)	Richt. Direct. (C02)	Zustand Cond. (B05)	Form Type (C10)	Streckgrenze Yield point (C11) ReH MPa ≥ 355	Zugfestigkeit Tensile strength (C12) Rm MPa 430 - 550	Bruchdehnung Elongation (C13) A5 7) % ≥ 23		
1549924	23078	M4G	L	M	P	394	489	30		

- 1) M: 1/2 Länge / 1/2 Length
2) 4: 1/4 Breite / 1/4 Width
3) G: Erzeugnisdicke / Thickness of product
4) L: längs / longitudinal
5) M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled
6) P: prismatisch / prismatic
7) A5: $Lo=5,65 \sqrt{So}$

Faltversuche ohne Beanstandung
Bend tests without objection

Kerbschlagbiegeversuch / Impact test (C40-C49)

Proben-Nr. Specimen No. (C00)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Ort Location (C01)	Richt. Direct. (C02)	Zustand Cond. (B05)	Probenform Type of specimen (C40-C41)	Temperatur Temperature (C03) °C	Schlagarbeit Impact energy (C42-C43) 1 2 3 MW 6) J ≥ 28 J ≥ 40			
1549924	23078	M4O	L	M	KV750	-020	353 350 331 345			

- 1) M: 1/2 Länge / 1/2 Length
2) 4: 1/4 Breite / 1/4 Width
3) O: oberflächennah / near surface
4) L: längs / longitudinal
5) M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled
6) MW: Mittelwert / Average

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

 Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204
 (A02)

Nr./No. (A03) 1771228
 Seite/Page 3/3
 Datum/Date 23.11.2019

 Nr. (A07) 1113041 26.06.2019 Nr. (A07)
 Besteller OY Kontino AB Empfänger OY Kontino AB
 Purchaser 01301 VANTAA Customer 01301 VANTAA
 (A06) FINNLAND (A06) FINNLAND

 Erzeugnis Bandblech, gebeizt
 Product Hot rolled sheet/plate, pickled
 (B01)

 Werksauftrags-Nr. 0001368727
 Works order No.
 (A08)
 Lieferschein-Nr. 0088568264
 Dispatch note No. 22.11.2019

 Werkstoff und Lieferbedingung S355MC seca® xtra
 Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013
 (B02-B03) 028060-S355MCP_29.02.12
 DIN EN 10051:2011-02
 XR355128P

 Abnahme WS
 Inspection
 (A05)

Unsere Produkte sind frei von radioaktiven Stoffen. Der Freigabegrenzwert von 100 Bq/kg, der die Einhaltung der Grenzwerte der Strahlenschutzverordnung (StrlSchV) für die uneingeschränkte Freigabe von festen Stoffen (StrlSchV Anlage III, Spalte 5) für eisenverwandte Nuklide gewährleistet, wird nicht überschritten.

Our products are free of radioactive substances and do not exceed the clearing limit value of 100 Bq/kg, which guarantees the compliance with limit values given in the Radiation Protection Ordinance (StrlSchV) for the unrestricted clearance of solid material (StrlSchV Annex III, Section 5) for ferrous nuclides.

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
 We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
 (Z01)


 Herstellerzeichen
 Trademark
 (A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
 Eisenhüttenstr. 99
 D-38239 Salzgitter
 (A01)

 Abnahmestempel
 Inspection Stamp
 (Z03)

 Abnahmebeauftragter
 Inspection Representative
 (Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
 This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer